Ditjes & Datjes.

Pentecken. — Iemand tot zijnen broër : Loop eens even naar de statie, Jan, om Van Coeveren af te halen.

De broër. — Maar ik ken dien heer niet, ik heb hem nooit gezien.

— Ge zult hem dadelijk leeren kennen : hij zal geld van u willen hebben :

∴ *Vader*, ik denk dat er geen enkele loodgieter in den hemel is

— Waarom niet jongen ?

— Wel, omdat er zoo dikwijls een lek aan den hemel is.

∴ *Men mag* van Richard Wagner zeggen wat men wil, maar iets goed heeft zijn muziek toch.

— Wat dan ?

— Hij heeft nooit iets geschreven dat de jongens op straat kunnen fluiten.

∴ Een nieuw woord. — *Bedelaar* : (voor de deur van een politiepost) : « O, hemel, daar had ik mij haast » verbeeld

∴ Zoo nauw zien wij niet. — Een jongen moest de spade voor zijnen vader gaan leenen bij een buurman.

« Let op dat gij er op geene steenen mede stoot », zegde deze, « er zouden kunnen stukken uitspringen ».

« Och », sprak de jongen, « wij zien zoo nauw niet op eenige steenen ».

∴ Voor wat. — *Meid* van generaal Sabel (tot den schildwacht die aan de deur staat) : Zeg is de melkboer er al geweest ».

Schildwacht : « Wat weet ik daarvan. Denkt gij soms dat ik daar op let ».

Meid : « Nu, voor wat staat gij hier dan » ?

Provinciaal Bestuur van Limburg.

(1e afdeeling. Aanw. Nr 934 — 27046).

25 VERGUNNING

EENER

STEENKOOLMIJN

De Bestendige Deputatie van den Provinciaalen Raad van Limburg,

Gezien de aanvraag dd. 3 December 1902, ingeschreven in het bijzonder register onder n. 25, waardoor de naamlooze Maatschappij *Société anonyme des Charbonnages de la Meuse*, hebbende haren zetel te Brussel, Ernest Allardstraat, n. 45, de vergunning der steenkoolmijn vraagt gelegen onder eene uitgestrektheid van 1624 hectaren 47 aren, deelmakende van de gemeenten Lanklaer, Stockheim, Meeswijck, Leuth, Eysden, Vucht en Mechelen-aan-de-Maas, begrensd als volgt :

Ten Noorden, door de lijn A B, komende door de middenlijn der paal n° 117, staande op den linkerroever der Maas in de gemeente Sockheim en door die der paal n° 120 van den weg van Maestricht naar Venloo, deze rechte lijn verlengd zijnde naar het Westen tot aan het samentreffen van den rechten oever der vaart van Maestricht naar 's Hertogenbosch ;

Ten Westen, van het punt B tot aan het punt C langs den rechten oever dezer vaart, het punt C zijnde de doorsnede van den rechter oever van dit kanaal en der grens der gemeente Vucht en Mechelen-aan-de-Maas ;

Ten Zuiden, door de rechte lijn C D, het punt D zijnde de zuidelijke doorsnede van den linkeroever der Maas en van eenen cirkelomtrek gevormd met eene straal van 180 meters van een punt der middenlijn van de paal n° 164 van dezen stroom ;

Ten Oosten, van het punt D tot aan het punt A, langs den linker oever der Maas :

Gezien de bijgebrachte plannen ;

Gezien de wetten van 21 April 1810 en van 2 Mei 1837 ;

Gezien het verslag van den Heer Hoofdingenieur, Bestuurder van het 9e arrondissement der mijnen, dd. 20 November 1905, n. 8281 ;

Gehoord het verslag van den Heer Moors Ch., lid van ons college ;

BESLUIT :

Art. 1. — De collegies van Burgemeester en Schepenen der steden van Brussel, Hasselt en Tongeren, en der gemeenten Lanklaer, Stockheim, Meeswyck, Leuth, Eysden, Vuchten Mechelen-aan-de-Maas, zullen bovenaangeduide aanvraag tot vergunning *gedurende vier achtervolgende maanden* aanplakken.

Art. 2. — Door de zorgen der Burgemeesters der voornoemde lokaliteiten, zullen afkondigingen dezer aanvraag gedaan worden vóór de deur van het gemeentehuis en der parochiale en consistoriale kerken, bij het afloopen van den eeredienst, eenen dag van Zondag, *ten minste een maal per maand gedurende het tijdstip der plakschriften*.

Art. 3. — De verzetten en vragen van gelijk recht zullen door ons ontvangen worden tot op den laatsten dag der vierde maand te rekenen van den datum van het plakschrift.

Art. 4. — Er kan kennis genomen worden der aanvraag en plannen in de bureelen der 4e Afdeeling van het provinciaal Bestuur van Limburg.

Art. 5. — Bij het afloopen der vierde maand, zullen bovenaangehaalde gemeenteoverheden ons de getuigschriften afzenden bestatigende de volbrenging der pleegvormen van afkondiging en aanplakking alsmede de verzetten die hun zouden kunnen ingediend zijn.

Art. 6. — Overeenkomstig art. 23 der wet van 21 April 1810, zal het tegenwoordig besluit ingelascht worden in de dagbladen der provinciën Limburg en Braband.

Art. 7. — Afschriften van het tegenwoordig besluit zullen gezonden worden aan hooger aangeduide Collegies, aan den H. Hoofd-Ingenieur, Bestuurder van het 9e arrondissement der Mijnen en aan den H. Minister van Nijverheid en Arbeid.

In zitting te Hasselt, den 1 december 1905.

Tegenwoordig : de HH. Gouverneur. Voorzitter ; Ridder de Borman, Gielen, Willems, de Creeft, Moors en de Carita.., leden en Roelants, provinciale Griffier.

Van wege de Deputatie :

De Provinciale Griffier,
Armand ROELANTS.

De Bestendige Deputatie,
Baron H. de PITTEURS-HIEGAERTS.

Provinciaal Bestuur van Limburg.

(4e Afdeeling. — Aanw. N° 934 — 27330).

VERGUNNING 18

EENER

Steenkoolmijn.

De Bestendige Deputatie van den Provincialen Raad van Limburg,

Gezien de aanvraag dd. 14 Juli 1902, ingeschreven in het bijzonder register onder n° 18, waardoor de Naamlooze Maatschappij « *Société Anonyme des Charbonnages du Nord de la Belgique* », wier maatschappelijken zetel te Brussel is, rue Guimard, n° 8, de vergunning der steenkoolmijn vraagt, onder de gemeenten Dilsen en Lanklaer, in eene uitgestrektheid van 1570 hectaren 70 aren, begrensd als volgt :

Ten Noorden, door de rechte lijn B C, het punt B zijnde de doorsnede der grenzen van Dilsen, Rothem en Opoeteren, ter plaats genaamd « Driepaal », en het punt C zijnde bepaald door de samenkomst der middelijn der brug van Dilsen op het kanaal van Maestricht naar 's Hertogenbosch en den linkeroever van dit kanaal ;

Ten Oosten, van het punt C tot aan het punt D, door den westelijken oever van dit kanaal, het punt D zijnde de doorsnede dezer lijn en der zuider grens der gemeente Lanklaer ;

Ten Zuiden, door de zuider rechtlijnige grens D D' der gemeente Lanklaer verlengd tot aan de samenkomst der westelijke grens van het grondgebied aan het punt E ;

Ten Westen, door de rechte lijn A E, komende door de middenlijn der paal n° 24 van den weg van Hasselt naar de Maas en het punt A gelegen op de westelijke grens der gemeente Dilsen op 625 meters lengte gemeten volgende deze grens ten Noord-Oosten van het toppunt van den Zuid-Westerhoek dezer gemeente ;

Gezien de bijgebrachte plannen ;

Gezien de wetten van 21 april 1810 en van 2 Mei 1837 ;

Gezien het verslag van den Heer Hoofdingenieur, Bestuurder van het 9e arrondissement der mijnen, dd. 28 November 1905, n° 8047 ;

Gehoord het verslag van den Heer Moors, Ch., lid van ons college ;

BESLUIT :

Art 1. — De collegies van Burgemeester en Schepenen der steden van Brussel, Hasselt, Tongeren, en Maes-Eyck en der gemeenten Dilsen en Lanklaer, zullen boven aangeduide aanvraag tot vergunning *gedurende vier achtervolgende maanden* aanplakken.

Art 2. — Door de zorgen der Burgemeesters der voornoemde lokaliteiten zullen afkondigingen dezer aanvraag gedaan worden voor de deur van het gemeentehuis en der parochiale en consistorial's kerken, bij het afloopen van den eeredienst, eenen dag van Zondag, *ten minste eenmaal per maand gedurende het tijdstip der plakschriften*.

Art. 3. — De verzetten en vragen van gelijk recht zullen door ons ontvangen worden tot op den laatsten dag der vierde maand te rekenen van den datum van het plakschrift.

Art. 4. — Er kan kennis genomen worden der aanvraag en plannen in de bureelen der 4e Afdeeling van het Provinciaal Bestuur van Limburg

Art 5. — Bij het afloopen der vierde maand, zullen bovenaangehaalde gemeenteoverheden ons de getuigschriften afzenden bestatigende de volbrenging der pleegvormen van afkondiging en aanplakking alsmede de verzetten die hun zouden kunnen ingediend zijn.

Art. 6.—Overeenkomstig art 23 der wet van 21 April 1810, zal het tegenwoordig besluit ingelascht worden in de dagbladen der provinciën Limburg en Braband.

Art. 7. — Afschriften van het tegenwoordig besluit zullen gezonden worden aan hooger aangeduide Collegies, aan den H. Hoofd-Ingenieur, Bestuurder van het 9e arrondissement der Mijnen en aan den H. Minister van Nijverheid en Arbeid.

In zitting te Hasselt, den 1 december 1905.

Tegenwoordig : de HH. Gouverneur. Voorzitter ; Ridder de Borman, Gielen, Willems, de Creeft, Moors en de Carita.., leden en Roelants, provinciale Griffier.

Van wege de Deputatie :

De Provinciale Griffier,
Armand ROELANTS.

De Bestendige Deputatie,
Baron H. DE PITTEURS-HIEGAERTS.

AUX BUVEURS D'EAU DE VICHY.

On sait combien l'eau minérale française de Vichy est précieuse contre les maladies du foie et de l'estomac, si nombreuses dans notre pays, le rhumatisme, la gravelle, le diabète, etc. Les sources de Vichy appartenant à l'Etat français, qui portent les noms de *Célestins-Hôpital* et *Grande Grille* sont les meilleures et les plus connues. Il faut donc se garder des imitations et exiger toujours l'un de ces trois noms sur les étiquettes et les capsules des bouteilles. On est ainsi assuré de boire de l'eau naturelle authentique, embouteillée à Vichy, sous le contrôle et la garantie de l'Etat et supportant facilement le transport. Les noms *Célestins, Hôpital* ou *Grande Grille*, sont imprimés en lettres blanches, **sur fond noir dans le bas de l'étiquette.**

Indien gij zuivere en versterkende chocolade wil, gebruik slechts

CHOCOLAT SENEZ STURBELLE

Aanbevolen merk (vanille nr 2) witte en gouden vignette, verkocht in al de goede huizen aan fr. 1,50 den halven kilogram.

24 PAKJES VANILLE N° 2 worden kosteloos aangeboden

aan hem die de voorwaarden zal vervullen

op de vignetten van de Chocolat Vanillé N° 2, aan fr. 1,50 den halven kilogr.

Bureel : rue Vanschoor, 59-61-63-67, Brussel.

Te koop bij M. Ferdinand STAS, Kruisstraat, te Tongeren.

CENTRAAL OPTIEK CABINET VAN LUIK.

FRITZ

Ingenieur, Oogkundige, Gebreveteerd,

LUIK, 9, Leopoldstraat (1e verdieping).

HET GEZICHT VOOR ALLEN.

Alle gezichten gemeten zonder dwaling door den nieuwen optometer

« Autoptique FRITZ »

Brillen en pince-nez van af 1 fr. 50.

Het huis heeft geenen reiziger.

WATER VAN MONDORF.

Bron van den Luxemburgschen Staat te Mondorf-de-Baden.

Uitmuntend purgeermiddel.

Dagelijks groeiende verzending naar alle landen

75 cent. de flesch. — Apotheken en drogerijen

ASTHMA

Gij allen die aan het **Asthma** lijdt, schrijft aan **M. ESCOUFLAIRE**, apotheker te **Ath**, die u **GRATIS-FRANCO** een **PROEFDOOS** zal zenden van

POEDER en SIGARETTEN ESCOUFLAIRE

MET CERTIFICATEN VAN GENEZINGEN

EMILE FLORKIN

62, rue de la Cathédrale, Luik

(TEGENOVER DE MÉNAGÈRE).

Specialiteit van *Hemden op maat voor Heeren. Blousen op maat voor Damen.*

Cols, Cravatten, Bretellen, Onderbroeken, Gilets enz.

Onderrokken, voorschoten, cols en lijnwaad voor Damen.

Zeer voordeelige prijzen. Werkhuizen in 't huis zelf

Maison DESSARD

Fme Rensonnet, Ep. Ed. Lochet

(SUCCESSEUR)

LIÈGE, 18, RUE LULAY, 18, LIÈGE.

Téléphone 88.

Couleurs. — Vernis. — Pinceaux. — Brosses. — Peaux. — Éponges. — Articles de ménage et articles pour le dessin. — Peintures et décoration. *Prix avantageux.*

ALGEMEENE SPECERIJENHANDEL

PIRARD-GROSJEAN

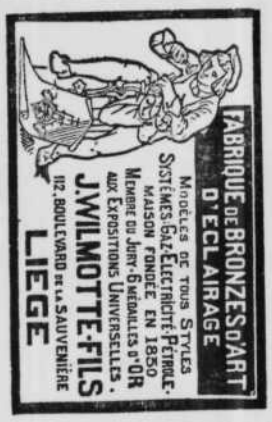
Jos. PERISSE & Zuster,

OPVOLGERS,

Pied du pont des Arches en Outestraat te Luik.

Gebrande koffie van 0 tot 2 f.	0,70
Extra fijne Cevenne, »	1,10
Extra fijne Cevenne, »	1,00
do. do. aan huis, »	0,90
Thee van 0,50 tot 3 fr.	
Uitzonderlijk goedkoop 3 kil.	1,35
Witte suiker, 1 kilo.	0,50
Witte suiker, 1 kilo.	0,50
Bruinsuiker, 1 kilo.	0,40
Bruinsuiker, 1 kilo.	0,40
Bleeuwe bananen des 1.	0,18
» » » des 2.	0,35
Witte wijn,	0,60
Rijst voor soep, des 1/2	0,70
Gerst, Gerstemalt,	0,35
Stokharing,	0,65
Dikke of fijnsnijkrulp, »	0,90
Fabrikatiekoffie zuiver,	2,00
Pulp van peinsen 5 k.	2,75
» » » 10 k.	1,80
— Bergamotten 5 k.	2,25
» » 10 k.	2,10
Kersen, »	2,40

KORTING IN HET GROOT.



MAISON FONDÉE EN 1885.

MARGOT-LAMBOTTE, Namur

Louis MARGOT, Successeur

DÉSIRE DÉPOSER

une MACHINE à coudre garantie *10 ans* ou un VELO dans chaque commune chez personne solvable. Demandez conditions.

Aucune avance de fonds. Grands avantages.

Agence des grandes Usines GRITZNER.

Diplôme d'honneur et médaille d'or, Liège 1905.

VERZEKERING

tegen **brand, hagelslag** en **ongevallen,**

Hoofdagent :

S. DEWALLEFF,

WIJNGAARDSTRAAT, 4, TONGEREN.

Mariages ! — Villégiatures !

Voulez-vous réaliser un gros bénéfice ? Adressez-vous pour vos installions irectement au fabricant.

Installations complètes, Articles garantis, Chambres à coucher, Salles à manger, Salons, Bureaux, etc.

POSSCHELLE-DELALOU

Bureaux et Magasins : 44, rue du Marché-aux-Poulets, Bruxelles.

Fabrique de Meubles et Magasins de Bois : 351, Rue du Moulin, à Forest (Bruxelles-Midi).

Cultivateurs, donnez à votre bétail l'

« ALIMENT M. D. »

ET LES « TOURTEAUX M. D. »

de la « Maïserie de la Dyle » à Louvain !

Par leur teneur très élevée (14 à 15 % albumine, 5 à 6 % graisse et 45 à 55 % hydrates de carbone), ces deux produits sont infiniments supérieurs à tous les fourrages ordinairement employés, et ILS COUTENT BEAUCOUP MOINS CHER. — Ils conviennent tout spécialement au Bétail à l'engrais ; également aux Vaches laitières, Porcs, Volailles, etc.

Pour tous renseignements, commandes, etc., s'adresser à la Société ainsi qu'aux principaux négociants en fourrages du Pays.

N. B.— On cherche des agents sérieux, à qui on accorderait un rayon de vente déterminé.

JAN-W. HAVERKAMP,

ARTISTE-PEINTRE

SALLE D'EXPOSITION :
Bruxelles,
58, BOULEVARD DU HAINAUT.

ATELIER :
Watermael,
24, RUE DE LA STATION

Se charge de la livraison de *portraits à l'huile*, de *copies de tableaux célèbres* (de tous les Musées de l'Europe Occidentale), de *tableaux de genre* etc. — **Vues du vieux Tongres.**

PRIX FIXES, TRÈS MODÉRÉS

Demandez prospectus et spécimens à vue. — On peut se renseigner aussi à l'administration du journal.

CARNIERES (Hainaut)

MAISON DE PENSION

pour Messieurs, Dames et Ménages

desservie par les Sœurs Noires d'Enghien

Situation exceptionnellement agréable. Près de l'arrêt du tram venant de la station de Mariemont.

Façade sur la place Communale, vis-à-vis de l'église paroissiale.

Propriété de trois hectares et demi comprenant parc, bosquet, promenades magnifiques

Bassenge par Roclenge

(Limbourg.)

Maison de convalescence pour enfants,

DIRIGÉE PAR LES SŒURS DE St JOSEPH.

Situation très agréable à la campagne. Soins maternels.

PRIX MODÉRÉS.

Ecrire à la Supérieure à Bassenge.

MARGARINE

« BELGICA »

est la meilleure — is de beste

RAYMAKERS-HUSTINX & Cie

Fabricanten — LIER — bij Antwerpen.

Men vraagt voor de geheele provincie Limburg een REIZIGER, wel geïntroduceerd bij de heeren kruideniers.

INSTITUT C. CLOSSET

ÉCOLE SPÉCIALE D'ARCHITECTURE ET DE GÉNIE CIVIL.

31, Place du Théâtre, Liége.

Médaille d'or à l'Exposition universelle de Liége 1905.

Préparation : 1° aux examens d'entrée à toutes les Ecoles de l'Etat ; 2° pour les emplois de l'Etat, des Provinces et des Communes.

Humanités complètes. — Préparation pour le diplôme d'instituteur ou d'institutrice (jury central). — Sciences commerciales complètes. Diplôme de comptable. — Ecole de Géomètres, d'Architectes, de Surveillants de travaux, de Commissaire-Voyer, etc.

Direction : 73, rue des Franchimontois.

PENSIONNAT

Allemand, Français, Anglais,

DIRIGÉ PAR LES

FILLES de la CROIX

A THEUX, PRÈS DE SPA.

Un cours complet de ménage est annexé à l'établissement. Pour des renseignements détaillés s'adresser à la directrice du pensionnat.

ETABLISSEMENT

DIRIGÉ PAR LES

Sœurs de Sainte-Marie,

— HUY. —

I. — Ecole normale agréée.

Examen d'admission. Date et renseignements donnés sur demande à la Directrice.

II. — Pensionnat et Externat.

Cours complets de l'enseignement primaire et de l'Enseignement moyen, d'après les programmes officiels. Cours spéciaux pour branches artistiques. Diplôme d'études moyennes, délivré par un jury spécial.

Sint-Augustinus Gesticht

TE GELLICK-BIJ-LANAEKEN (PROVINCIE LIMBURG).

Inrichting voor Wees- en Hulpbehoevende Meisjes.

Dit huis, bestuurd door de Kleine Zusters van den H. Jozef, van Heerlen, is geopend voor alle meisjes, van af drie jaren. Het doel dezer inrichting is aan de aangenomene kinderen eene christelijke opvoeding te geven en er tegen later goede en bekwame huisvrouwen van te maken. Dien ten einde ontvangen zij onderwijs in de christelijke leering, in alle vakken van het lager onderwijs, in alle vrouwelijke hand werken, alsmede in alle huiselijke werkzaamheden. De kinderen mogen in het gesticht blijven tot dat zij in hun eigen onderhoud kunnen voorzien.

De jaarlijksche bijdrage *voor den gansche onderhoud der kinderen* is vastgesteld op 37,50 per kwartaal, of 140 fr. indien men op voorhand betaalt.

In bijzondere omstandigheden kan men zich altijd in volle vertrouwen tot 't bestuur wenden.

Eene gezondheidsgetuigenis zal bij hare intrede door eenen geneesheer afgeleverd worden.

N. B. — *Wij vernemen uit zekere bron dat het Bestuur van het Weeshuis op het dringend en herhaald verzoek van hooggeplaatste personen heeft toegestaan van het gesticht ook te doen dienen voor kleine jongens van 3 tot 9 jaren.*

Chambre Syndicale Belge des Comptables.

ONZIÈME ANNÉE.

Réouverture des cours de COMPTABILITÉ.

PRIX PAR ANNÉE : Fr. **50.**

Demander renseignements à M. LEFÈBVRE, 15, rue Ghéri, à Liége

Le Pensionnat des Sœurs de Sainte-Marie

A LIÉGE

est transféré à **Rocour**, dans une vaste propriété saine et agréable, à proximité de la ville.

Facilité de communication.

S'adresser à LIÉGE, RUE DE L'OUEST, N° 18.

Maison COLLÉE, Grand'Place, 37, Tongres.

CARTES DE VISITE

EN TOUS GENRES.

— **Dernières Nouveautés.** —

Bristol à fr. 1,50 le cent, ivoire fin à fr. 2 et à 2,50 le cent ; cartes lithographiées et cartes de visite fantaisie avec sujets & bouquets.

Au Coq de Herve

Café - Restaurant - Epicerie

VIELVOYE-FABRY

Liége, Rue Saint-Gangulphe, 16, Liége.

(aboutissant Place du Théâtre).

Derrière le Grand Bazar de la Place St-Lambert

CONSOMMATIONS DE TOUT PREMIER CHOIX.

Prix très modérés.

ACÉTYLÈNE — TÉLÉPHONE 1802

Société Anonyme Belge de

LA PHOTOLITHE

Place de la Cathédrale, 9, Liége.

Etudes et installations de toutes les applications de l'acétylène. — Entreprises d'éclairages publics et privés. — Chalumeaux spéciaux pour soudure autogène du fer, cuivre et autres métaux. — Accessoires, robinetterie, lustrerie, becs, réchauds, lanternes. — Verrerie de Bohême et autre. — Becs et manchons l'incandescence. — Phares pour automobiles, voiturettes et motocyclettes.

Spécialité de transformation de toute lustrerie à pétrole, bougies, etc.

DEVIS GRATUITS SUR DEMANDE.

CARBURE DE CALCIUM, dépôts à Liége et à Anvers.

Exposition Universelle de Liége 1905. — *Médaille d'or.*

La plus haute récompense décernée aux appareils à l'acétylène.

ERNSTIG EN BELANGRIJK

BERICHT

PLAATSING VAN ALLE KAPITALEN onmiddelijk beschikbaar, weer te geven op vasten termijn of met jaarlijksche afkortingen of annuiteiten, vermits pand op bebouwde en onbebouwde goederen of op huizen in opbouwing.

Het bedrag der annuiteiten wordt vastgesteld in overeenkomst met de volgende tafel, vervaardigd in vooruitzicht van een ontleend kapitaal van 100 franken.

Duur der lening	Annuiteiten	Duur der lening	Annuiteiten	Duur der lening	Annuiteiten	Duur der lening	Annuiteiten
5 j.	22,72	13 j.	10,27	21 j.	7,38	29 j.	6,17
6 j.	19,33	14 j.	9,72	22 j.	7,17	30 j.	6,44
7 j.	16,92	15 j.	9,25	23 j.	6,98	35 j.	5,60
8 j.	15,11	16 j.	8,84	24 j.	6,81	40 j.	5,31
9 j.	13,70	17 j.	8,47	25 j.	6,66	45 j.	5,01
10 j.	12,58	18 j.	8,15	26 j.	6,51	50 j.	4,98
11 j.	11,67	19 j.	7,87	27 j.	6,38	65 j.	4,71
12 j.	10,91	20 j.	7,61	28 j.	6,25	60 j.	4,68

De ontleener heeft recht zijne schuld af te leggen vóór het einde van den termijn vastgesteld bij de uitleening, en zulks wanneer het hem het best past en zonder voorafgaande verwittiging, onder voorwaarde van eene schadeloosstelling van wederzijdsche te betalen, dewelke bepaald wordt tijdens het verlijden van den akt.

Men wende zich voor alle inlichtingen tot

M. Lambert CORTYSER,

NOTARISKLERK TE HEERS.

Seul véritable Moteur

« OTTO »

— CONSTRUIT A COLOGNE DEUTZ. —

GRAND PRIX. LA PLUS HAUTE RÉCOMPENSE.

Exposition Universelle de Liége 1905.

MOTEURS

à gaz de ville, gaz pauvre, pétrole, benzine, etc.

Locomobiles-Locomotives.

MOTEUR POUR BATEAUX.

Gasmotoren Fabrik Deutz

Société Anne des moteurs à Gaz OTTO-DEUTZ

Succursale Belge à BRUXELLES.